

2010. március 9., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

MÓDOSÍTÁS

**Módosítás 1**  
**Határozati javaslat**  
**2. cikk**

**2. cikk****törölve**

**A pénzügyi közvetítési szolgáltatások közvetett módon mért díjának 1. cikk szerinti felosztását a 2000/597/EK, Euratom határozat céljaira 2005. január 1-jétől 2006. december 31-ig kell alkalmazni.**

**Módosítás 2**  
**Határozati javaslat**  
**3. cikk**

A pénzügyi közvetítési szolgáltatások közvetett módon mért díjának 1. cikk szerinti felosztását a 2007/436/EK, Euratom határozat céljaira **2007. január 1-jétől** kell alkalmazni.

A pénzügyi közvetítési szolgáltatások közvetett módon mért díjának 1. cikk szerinti felosztását a 2007/436/EK, Euratom határozat céljaira **2010. január 1-jétől** kell alkalmazni.

## Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap mobilizálása: Németország - elbocsátások

P7\_TA(2010)0042

**Az Európai Parlament 2010. március 9-i állásfoglalása az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjával összhangban történő igénybeviteléről szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról (COM(2010)0007 – C7-0011/2010 – 2010/0005(BUD))**

(2010/C 349 E/22)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2010)0007 – C7-0011/2010),
  - tekintettel a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra <sup>(1)</sup> (2006. május 17-i IIA), és különösen annak 28. pontjára,
  - tekintettel az európai globalizációs alkalmazkodási alap létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1927/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> (EGfF-rendelet),
  - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére és a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság véleményére (A7-0020/2010),
- A. mivel az Európai Unió létrehozta a megfelelő jogalkotási és költségvetési eszközöket ahhoz, hogy további támogatást nyújtson a világkereskedelem fő strukturális változásainak következményei által sújtott munkavállalóknak, és támogassa az újbóli munkaerő-piaci beilleszkedésüket,

<sup>(1)</sup> HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 406., 2006.12.30., 1. o.

2010. március 9., kedd

- B. mivel az Unió által az elbocsátott munkavállalóknak nyújtott pénzügyi segítségnek dinamikusnak és a lehető leggyorsabban és leghatékonyabban igénybe vehetőnek kell lennie, összhangban a 2008. július 17-i egyeztető ülésen elfogadott európai parlamenti, tanácsi és bizottsági közös nyilatkozattal, és kellően figyelembe véve a 2006. május 17-i IIA-t az EGF igénybevételéről szóló határozatok elfogadása tekintetében,
- C. mivel Németország támogatást kért az autógyártó ipari elbocsátásokkal kapcsolatban, amelyekre a Karmann Group <sup>(1)</sup> vállalatnál került sor,
- D. mivel a kérelem megfelel az EGAA-rendeletben meghatározott jogosultsági kritériumoknak,
1. kéri az érintett intézményeket, hogy tegyék meg a szükséges erőfeszítéseket az EGF igénybevételének felgyorsítására;
  2. emlékeztet az intézmények elkötelezettségére, hogy zökkenőmentes és gyors eljárást biztosítsanak az EGF igénybevételéről szóló döntések elfogadásához, egyszeri, időben korlátozott egyéni támogatást nyújtva, amely a globalizáció eredményeként elbocsátott munkavállalók megsegítésére irányul;
  3. hangsúlyozza, hogy az Európai Uniónak valamennyi eszközét fel kell használnia arra, hogy szembenézzen a globális pénzügyi és gazdasági válság következményeivel; kiemeli az EGF potenciális szerepét az elbocsátott munkavállalók munkaerő-piaci visszaailleszkedésében;
  4. hangsúlyozza, hogy az EGF-rendelet 6. cikkével összhangban biztosítani kell, hogy az EGF támogassa az egyes elbocsátott munkavállalók foglalkoztatási reintegrációját; megismétli, hogy az EGF-ből nyújtott támogatás nem helyettesíti azokat az intézkedéseket, amelyek megtétele a vállalatok felelőssége a nemzeti jog vagy a kollektív szerződések értelmében, sem a vállalatok vagy ágazatok szerkezetátalakítására irányuló intézkedéseket;
  5. felhívja a Bizottságot, hogy az EGF igénybevételére irányuló javaslataiban és éves jelentéseiben adjon pontos tájékoztatást az Európai Szociális Alapból (ESZA) és a többi strukturális alapból kapott kiegészítő támogatásokról is;
  6. emlékezteti a Bizottságot az EGF igénybevételével összefüggésben arra, hogy ne csoportosítson át szisztematikusan kifizetési előirányzatokat az ESZA-ból, mivel az EGF-t különálló, egyedi eszközként hozták létre, saját célkitűzésekkel és határidőkkel;
  7. hangsúlyozza, hogy a 2007–2013-as többéves pénzügyi keret félidős felülvizsgálata során értékelni kell az EGF működését és hozzáadott értékét is, a 2006. május 17-i IIA által létrehozott programok és egyéb különböző eszközök általános értékelésével összefüggésben;
  8. megjegyzi, hogy a Bizottságnak az EGF igénybevételéről szóló határozatra irányuló új javaslatai egyetlen tagállam kérelmére hivatkoznak, ami összhangban van az Európai Parlament kéréseivel;
  9. jóváhagyja az ezen állásfoglaláshoz mellékelt határozatot;
  10. utasítja elnökét, hogy a Tanács elnökével együtt írja alá a határozatot, és gondoskodjon közzétételéről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*;
  11. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást, beleértve annak mellékletét is, a Tanácsnak és a Bizottságnak.

---

<sup>(1)</sup> EGF/2009/013 DE/Karmann.

2010. március 9., kedd

MELLÉKLET

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak a költségvetési fegyelemeről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjával összhangban történő igénybevételéről**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a költségvetési fegyelemeről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra <sup>(1)</sup>, és különösen annak 28. pontjára,

tekintettel az európai globalizációs alkalmazkodási alap létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1927/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup>, és különösen annak 12. cikke <sup>(3)</sup> bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapot (EGF) azért hozták létre, hogy kiegészítő támogatást nyújtson a világkereskedelemben bekövetkezett fő strukturális változások következményei által sújtott munkavállalóknak, és támogassa újbóli munkaerő-piaci beilleszkedésüket.
- (2) A 2009. május 1. után benyújtott kérelmek tekintetében az EGF hatálya kibővült az olyan munkavállalók támogatásával, akiket a globális pénzügyi és gazdasági válság eredményeként bocsátottak el.
- (3) A 2006. május 17-i intézményközi megállapodás az EGF igénybevételét évi 500 millió eurós plafonértéken belül engedélyezi.
- (4) Az autógyártó ágazatban történt elbocsátásokra tekintettel, Németország 2009. augusztus 13-án az EGF mobilizálására irányuló kérelmet nyújtott be, majd további információval egészítette ki azt 2009. október 23-ig. A kérelem eleget tesz az 1927/2006/EK rendelet 10. cikkében a pénzügyi hozzájárulás meghatározására vonatkozóan megállapított követelményeknek, ezért a Bizottság javasolja 6 199 341 EUR összeg felhasználását.
- (5) Az EGF-et tehát igénybe kell venni a Németország által benyújtott kérelemre történő pénzügyi hozzájárulás nyújtása érdekében,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Uniónak a 2010-es pénzügyi évre szóló általános költségvetése keretében igénybe kell venni az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapot (EGF), hogy a 6 199 341 EUR összeg kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatokban rendelkezésre álljon.

2. cikk

Ezt a határozatot ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Kelt,

az Európai Parlament részéről  
az elnök

a Tanács részéről  
az elnök

<sup>(1)</sup> HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 406., 2006.12.30., 1. o.